

SUBSCRICION PARA PAMPLONA. Un mes . . . 1'25 pesetas. Tres meses . . . 3'50 Seis meses . . . 6'75 Doce meses . . . 12'50

GRAMAS. Seis meses . . . 12 Doce meses . . . 25

PAGO ADELANTADO.

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUBSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA. Tres meses . . . 4 Seis meses . . . 7'50 Nueve meses . . . 12 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO. Tres meses . . . 11'75 pesetas. Seis meses . . . 23

PAGO ADELANTADO.

No se devuelven los periódicos por los suscritores de fuera de la capital. Indica que continúa el abono.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 86, bajo. Calle de San Gregorio, 35.

Pamplona 13 de Enero de 1897.

LAS DEFICIENCIAS SOCIALES

No es posible encerrar en fórmulas matemáticas las soluciones que demandan las apremiantes exigencias de la vida humana; y hay que reconocer que, por maravilloso que sea, como realmente lo es, el mecanismo del orden natural, que debe escribirse profundamente, para subordinar á sus principios el ejercicio de la actividad; nunca puede llegar el hombre á prever todas las contingencias del porvenir ni responder á todas las necesidades del presente; y por lo tanto, siempre ha de resultar un vacío, una deficiencia, que hay que llenar por medios extraordinarios, extranaturales, heroicos, como son los medios religiosos.

Dar á Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César, mantener en su esfera natural el cuerpo y en la suya espiritual el alma, organizar racionalmente la sociedad civil y respetar como divina la doctrina de la Iglesia, manteniendo el mejor acuerdo entre unas y otras esferas; es el único medio de prevenir todo lo que está al alcance de nuestra inteligencia; y de combatir con éxito dichoso, todo lo que, por errores ó pasiones, entorpece la marcha progresiva de los pueblos.

Cuanto más y más profundamente se estudia la doctrina de Jesucristo; cuanto más y más de cerca se observan los efectos de la enseñanza católica, más y mejor se comprende el origen divino que la informa; más y mejor se ve hasta qué punto en la religión el auxiliar edificadísimo, no solo del espíritu que busca en lo alto el ambiente purísimo que ha de respirar, sino el elemento humano en todas sus relaciones tangibles, en lo que se refiere al mundo, en cuyo seno se agita incesantemente, para encontrar los medios oportunos de responder á sus exigencias vitales.

No puede negarse que la religión ejerce saludable influencia en nuestra razón, para iluminarla; en nuestro corazón para purificarlo, y en nuestra voluntad para robustecerla y hacerla capaz de los más nobles desprendimientos; que es, en fin, previosa y reparadora: que se anticipa al porvenir para conjurar los conflictos que surgen constantemente en la sociedad; y que en el presente, acude á remediar con mano solícita, todo lo que no puede aplazarse sin comprometer los intereses más legítimos.

Convengamos en que, si consultáramos las grandes enseñanzas evangélicas, que si practicáramos las salvadoras virtudes cristianas; no serían tantas las tormentas sociales, ni tan graves las crisis económicas, ni tan trascendentales los resultados de nuestra imprevisión y de nuestro abandono; y convengamos, también, en que, fijándonos en la obra de misericordia de dar de comer al hambriento, encontraríamos luz para dirigir nuestros pasos en cuanto se relaciona al problema pavoroso del capital y el trabajo; y en cuantos indispensables para suplir la deficiencia que necesariamente han de encontrar las clases más desheredadas de la fortuna, en sus más apremiantes necesidades, y los medios de llenarlas, en la medida indispensable para conservar la vida.

Basta fijar la vista en el hermoso y brillante cuadro que ofrecen las instituciones de la caridad cristiana para comprender su grandeza intrínseca y sus efectos maravillosos para satisfacer, no ya natural, sino sobrenaturalmente, las más íntimas y más graves necesidades de la desvalida humanidad.

Basta mirar los extensos horizontes que recorre la caridad, para no abrigar duda que sus alientos no son terrenales, sino que son alientos sobrehumanos, que presta el cielo al hombre, para salvarle en sus tremendos infortunios.

Si el catolicismo se propagara tanto cuanto lo requiere su verdad fecunda, todo marcharía en orden perfecto, todo encontraría soluciones, porque donde no llegan los esfuerzos ordinarios, llega el heroísmo de la caridad, de esa virtud sublime que repara todas las deficiencias sociales; virtud divina, que aunque no tuviera más como posesión que el goce inefable de ejercerla, sería estímulo irresistible para el corazón, si el corazón humano no estuviera extraviado por la perversion de voluntad, de esa fuerza que hace al hombre soberano de su actividad y responsable de sus acciones.

JUAN CANCIO MENA.

Han fallecido:

En Tafalla, don Toribio Landa Indart, doña Gregoria Odeá Zulet, doña Fermína Zarategui Leoz y doña Juana Iracheta Gastón.

B. I. P.

DESDE CUBA.

Echado en Córtes—Pinar del Río—se nos remite el siguiente escrito, titulado Noche Buena, y que publicamos por ser la expresión de muchos militares que están en Cuba combatiendo por la integridad del territorio.

«Doquiera que un hijo sumiso de nuestra sacrosanta religión ponga la planta; donde quiera que aliente un corazón fundido en los divinos moldes formados por Aquel que tuvo por una humilde pesebre y por lecho mortuorio un infante madero; há de resonar el nombre de Noche Buena con mágico acento que va viniendo hasta los espíritus más retraídos, animan y alegran tanto las grandes ciudades como los pequeños caseríos y hasta los severos campamentos.

Las familias reunidas, celebran con la más franca alegría el aniversario del mayor acontecimiento que han conocido los siglos.

La naturaleza humana, esa naturaleza privilegiada, que por serlo tanto de Dios la hizo á su imagen y semejanza, gemía bajo el yugo del tiránico despotismo, esclavizada por sus propios crímenes dimanados del infinito número de sus vicios; el Supremo Hacedor que había visto con el mayor dolor en mal recompensas sus divinos desvelos, consintió al fin (después de castigar á los más culpables) en que el Hijo del Padre, Su propia esencia, tomará la forma corporal para que con el ejemplo hiciera volver al verdadero camino á aquellos hijos ingratos que ya no obedecían las órdenes de su Creador, y necesitaban pruebas materiales para salir del error.

Los que alejados de lo más sagrado que hay en el mundo, los seres queridos, la patria, la sencilla torre de la iglesia en que por vez primera fuimos cogidos de la mano por nuestras madres para adorar al Niño Jesús, y de los mil recuerdos de la infancia y la juventud que este fausto acontecimiento agolpan en nuestra imaginación, luchamos por la honra nacional y por el mayor esplendor de nuestra venerada religión; elevamos ferviente súplica al Todo-Poderoso para que al igual que hizo con algunos de sus elegidos llevándonos á la tierra de promisión, nos conceda á nosotros regresar á la nuestra, y así como hoy rendimos pieles homenaje á la Sagrada tradición haciendo de nuestro corazón un altar, desde este pobre campamento, pedimos el año que viene de celebrar la fiesta de la Natividad en nuestra patria, y adorar al Niño Jesús en sus templos.

JOSÉ PARDO.

Córtes 24 Diciembre 1896.

Desde Buenos-Aires.

12 Diciembre de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Cumpliendo mi palabra voy á comunicarle algo de este país en cuanto se relaciona con nuestros compatriotas y en particular de los navarros.

Terminado nuestro viaje con felicidad, lo primero que nos ocupó fué la colocación de los inmigrantes navarros, no hubo dificultad en lo que se refiere á gente de trabajo, no así con los que se dedican ó quieren ocuparse en el comercio; así mismo, se mandaron á Curuguatiro, algunos á la Concordia y en esta Capital quedó el resto. Se van internando en los campos del Río Negro y Pampa Central, algunos comprovincianos, con el objeto de dedicarse á la ganadería, pues, allí está más barata y hay más probabilidades de adelanto, porque en cien leguas de distancia á la Capital se paga de arrendamiento de 16 á 25 mil pesos la legua cuadrada, mientras allí hoy se consigue de 500 á 1.000 pesos.

El comercio por hoy está paralizado, habiendo sufrido una gran rebaja los artículos en venta, para poder realizar sus existencias. Por otra parte, la agricultura recibe golpes fuertes: ha vendido ó vende mal los cereales y este año hace destrozos la langosta, por mas que el Gobierno y colonos se esfuerzan en extirparla; al efecto, en la provincia de Santa Fé se han recogido unas 2.000 toneladas de insecto, usando para matarlo procedimientos varios.

Mal efecto produce entre los españoles la deserción de muchos jóvenes del deber sagrado de servir á la patria.

En cambio de este lunar, es un consuelo señor Director, el ver el entusiasmo que reina entre nosotros á favor de la patria. Nos encontramos desde el 7 en medio de grandes fiestas, cuyo punto de reunión es la hermosa plaza Ensenada, á donde concurren de día y noche millares de españoles y argentinos, á depositar su óbolo en favor del «barco para España». Hay donativos desde 50 céntimos á 25.000 pesos. Ocurren epíodos que por lo patrióticos hacen derramar lágrimas. Los bazares están repletos de donativos destinados al mismo fin, y que son expendidos por respetables matronas y hermosas señoritas vestidas con trajes de diversas regiones espaólas. Hay escenas en que ingleses y en-caros distraen con al juego de pelotas. El Club (ciclista), organizó una cabalgata valenciana, alternando con gigantes y gaiteros, zorzicos, peteneras, muñeira y jota de la Dolores; en los teatros dentro de la plaza representados por lo mejor se dan conciertos; hay pabellones regionales en donde se exhiben productos y se da idea de las costumbres españolas. Todo esto da una muestra de la armonía de la colonia española y ofrece cuadro hermoso en el que hay ausencia de pasiones políticas y no hay distinción de clases ni generosidad; todos tenemos el mismo punto de vista, todos pensamos una cosa, todos amamos por igual, ¿á quién? á España! Por ella sufren nuestros hermanos y derraman su sangre, por ella lloran las madres españolas al entregarle los hijos; por ella riñen con su sudor y lágrimas la tierra que trabajan hoy los andaluces, sea mas esperanza que la sepultura por descanso; pues á ella nos dirigimos nosotros también ofreciéndola nuestras economías.

Tales Sr. Director son los festejos que terminarán el 14 pudiendo adelantarse que el 8 hubo 25.000

entradas y hubiera habido seis veces más si hubiera sido mayor la plaza. En la fiesta hizo un buen papel el vino navarro; y á propósito de los curdas de nuestra provincia, ¿no podría Vd. aconsejar con insistencia á los cosecheros que no ensayen los vinos? Hay una ley aquí de impuestos interiores que no deja pasar nada; el vino navarro va tomando aquí buen nombre pero se toca el inconveniente de que no se toleran mas que 2 gramos por litro, y generalmente pasan sobre todo los ricos caídos de Artzajona. Se despide de Vd. efmo. s. s.

ELEUTERIO ANOIL.

LA BOLSA

En la semana última ha mejorado notablemente la situación del mercado.

Todos los valores han experimentado alza de alguna consideración, y principalmente los billetes de Cuba de 1886 y 1890, que han ganado más de un entero.

Indudablemente este beneficio en la cotización de los valores se debe á las mejores noticias recibidas de Cuba y Filipinas y á las esperanzas de la opinión en el triunfo de las armas españolas.

Los esfuerzos de algunos bajistas y los absurdos rumores propalados por los filibusteros en la prensa extranjera no han podido contrarrestar la confianza de los tenedores de papel y de los mismos de especulación.

Los cambios han mejorado también. Hé aquí las diferencias entre la última y la anterior semana:

	ALZA	BAJA
4 por 100 interior	0'55	—
4 por 100 exterior	0'85	—
4 por 100 amortizable	0'65	—
Billetes de Cuba 1886	1'35	—
Idem 1890	1'40	—
Obligaciones de Aduanas	0'60	—
Banco de España	—	6'50
Compañía de Tabacos	2'60	—

CAMBIOS.

Londres	0'35
París	0'45

Estacion Enotécnica de España

EN CETTE.

Boletín semanal.

Con decir que estamos en pleno período de fiestas y que desde Navidad á Reyes, pasando por año nuevo, el comercio al por mayor paraliza todas las operaciones para dedicarse á las cuentas y balances de fin de año, queda hecho el resumen de lo que ha sido la última quincena.

En efecto, tanto en Cete, como en París y Burdeos, no se han colocado otras cantidades de nuestros vinos, mas que las puramente precisas para las necesidades del día, debiendo repetir que la calma mas completa sigue imperando.

Los precios que en cada una de las ciudades importantes plazas dominan para los vinos españoles, son los siguientes.

París.—Vinos rojos de Aragon y Huesca de 13 á 14' de 30 á 36 francos el hectólitro; Riojas de 11 á 12' de 28 á 34 francos; Navarra de 14' de 30 á 36 francos; mistelas 14 á 15' con 9 ó 10' licor de 40 á 60 francos.

Burdeos.—Aragón de 14 á 15' de 330 á 350 francos; Riojas de 10 á 12' de 225 á 270 francos; Navarra de 14 á 15' de 295 á 350 francos. Todos la tonelada de 905 litros.

De nuestros corresponsales

De Barasoain.

10 de Enero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío: Voy á darle algo de las noticias que desde el día 8 se están practicando en esta localidad, seguro de que lo acogerán con benevolencia los lectores.

Tenemos la gran dicha de que bajo la dirección del docto y elocuente E. P. Gomez y el no menos ilustrado P. Garcia ambos corresponsales residentes en esa ciudad, se estan practicando los ejercicios espirituales, tan necesarios á las almas de tiempo en tiempo.

Se han hermanado los pueblos de Barasoain y Garisoain mediante la intervención de sus respectivos párrocos, los cuales con su infatigable celo han hecho que tengan mas esplendor y realce las misiones, concurriendo ambos pueblos al llamamiento que los vicarios hicieron á sus feligreses en el día seis del corriente.

La llegada de los Padres en la noche del 8 se hizo notar por la expresión de júbilo del vecindario, que sin reparar en la pertinaz lluvia que en aquel momento caía, acudió en masa al punto de parada del coche, en donde venían los referidos misioneros, los cuales fueron saludados en primer lugar por las autoridades y acompañados al templo, en donde ya no cabían tantas personas.

Ayer primer día comenzaron los ejercicios á las cinco y media de la mañana, tomando parte ambos padres cantando al auditorio. Siguió otro con los niños á las diez y media hasta las doce y por fin el de la noche.

En igual forma se practicó el 2.º día; y puede afirmarse que agradó el ejercicio tanto y mas que el anterior, si cabe. Á todos las funciones concurren ambos pueblos en masa, por decirlo así; parece que estos valerosos vecindarios nunca se sacian de la palabra divina; pues con tanto afán, respeto y veneración escuchan.

No terminará ésta sin hacer especial mención de la parte activa que han tomado los dignos párrocos de esta villa y Garisoain para realizar su objeto ni tampoco sin manifestar lo atento, solícita y puntual asistencia de la corporación mu-

nicipal que con su Presidente ocupa su lugar en el templo, y el papel que desempeña la capilla dirigida por el hábil organista para que todo resulte con la brillantez y majestad que se merecen estos religiosos ejercicios.

Se despide hasta otra su ato. y S. S. Q. B. S. M. —El corresponsal.

El mercado de O'aglia.

13 Enero de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

La feria quincenal celebrada ayer en este pueblo estuvo quinquagésima y concurrió en extremo, tanto en personas de la comarca, del valle Esteribar, Lantz, Urama, Bastan y otras regiones, como en ganado de todas clases, especialmente el de cerda.

Se hicieron tantas transacciones, que casi todos los cerdos compraron los tratantes que acudieron y la gente quedó satisfecha.

Los precios fueron los siguientes: cerdos á 5'50 pesetas la docena; cerdos pequeños para oriar á 17, 18 y 20 cada uno; vacas cebona á 5'50 docenas; pareja de bueyes de 400 á 500; vacas de leche 300; ovejas lechales 0'90 la carnicera. Además hubo trigo, maíz, y otros cereales, así como patatas y castañas á precios ordinarios. No faltaron tampoco tiendas de quincalla y de telas que vendieron bastantes.

Las fondas y posadas estuvieron llenas á las horas de comer y cenar.

En esta comarca se siente mucho la necesidad de que se terminen pronto los tres kilómetros de carretera que faltan para unir la carretera de Pamplona á Irún y Bastan con la de Pamplona á Urama, pues por falta de concluir tan pequeño trayecto se ven imposibilitados muchos pueblos de poder trasladar sus carros y mercancías de un punto á otro. Esperamos que la Excmo. Diputación foral atenderá tan justo ruego. De Vd. afmo.—El corresponsal.

EL REO LUIS MEDRANO

En Tafalla.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Mi querido amigo: Muy fácil le fué encargarme que le contara á Vd., por comunicarlo á los lectores de su popular periódico, cuanto ocurriera en esta ciudad con motivo de la ejecución del reo Luis Medrano, autor del horrendo crimen cometido en Murillo el Fruto el año 1895; pero á mí, que no estoy acostumbrado más que á emborronar algunas cuartillas tratando de cosas alegres, se me hace cuesta arriba tratar de este asunto;afortunadamente, tengo á un querido é ilustrado amigo á mi lado y él es mi áncora de salvación; de otro modo creo se queda usted sin la carta prometida.

Empiezo, pues, y salga lo que saliere, allá van estas cuartillas.

Pocas, muy pocas fueron las personas de esa que tuvieron noticia de la salida de Luis Medrano la mañana del domingo último de la cárcel de Pamplona, pero aún fueron menos las que lo vieron entrar por las calles de Tafalla, pues ni aun el Director de la cárcel, don Manuel Santolalla, que tenía que recibir al reo, sabía una palabra hasta que la guardia civil se lo presentó en la prisión, en la que entró muy contento, teniendo grandes esperanzas de que conseguirían su indulto.

El tablado.

Cuando yo entraba en ésta á las seis de la mañana, hora que llega el tren mixto de Zaragoza, seaban de la Casa Consistorial las tablas en donde ha de ser ejecutado dentro de 24 horas el reo Luis Medrano, el que ha entrado en la capilla con la mayor serenidad pidiendo ver á sus parientes. Inmediatamente se ha constituido la guardia compuesta de un sargento, un cabo y cuatro individuos de la zona de esta población.

Antecedentes de Medrano.

El dichado autor del crimen que ha de pagar mañana en garrote vil, sentó plaza á los 16 años en el regimiento de Valencia que el año 1877 se hallaba distribuido en varios pueblos de la Ribera, siendo destinado á la 6.ª compañía del primer batallón destacado en Tudela. El 29 de Agosto de dicho año, le disparó un tiro con una pistola del calibre 12 á un compañero suyo llamado Francisco Velasquez, natural de Pitillas, por cuyo delito fué procesado y calificado el hecho como asesinato frustrado por el Consejo de Guerra fué sentenciado á diez años de presidio que cumplió en 25 de Junio de 1888 en el penal de Burgos, en cuyo establecimiento, como igualmente en la cárcel de esa ciudad, era conocido por el apodo del Chorchí. Medrano tiene en la actualidad 36 años, es casado sin hijos.

Rara coincidencia: Luis Medrano en su juventud trató de matar á un conejo, siendo él conejo y ahora lo matará á él un cabo de cornetas, pues el v-rdugo ha servido como tal en el Regimiento del Infante núm. 5.

Llegada del piquete.

A las ocho y media en punto los tambores y cornetas anuncian á los vecinos de Tafalla la llegada de la tropa que ha de formar el cuadro. Se compone del capitán del Regimiento de la Constitución don Francisco Cárdenas, que manda la fuerza, tres oficiales y unos veinte individuos de la clase de tropa, más cuatro tambores, dos cornetas y el cabo de la banda. La fuerza ha hecho alto en la plaza Nueva frente á la Casa-Ayuntamiento, é inmediatamente les han sido entregadas las boletas de alojamiento que desde ayer tenían dispuestas en la alcaidía. Inmediatamente han formado la guardia de la cárcel relevando á los soldados de la zona que prestaban este servicio.

Caridad para el reo.

En este momento salen los Hermanos de la Paz y Caridad con bandejas peñitorias en demanda de limosna para el desdichado Luis Medrano, que

dentro de pocas horas ha de ser ejecutado en el terreno denominado La Plana, encima del camino que conduce a Miranda de Arga, punto donde están levantando el patíbulo.

Un bando oportuno.

El Alcalde de esta población, don Valentin San Juan y Monás, cumpliendo las órdenes del M. I. Sr. Gobernador civil y a tenor de lo dispuesto en la orden de 9 de Febrero de 1874 ha publicado un bando prohibiendo que tanto en el sitio de la ejecución como en sus inmediaciones se establezcan puestos de bebidas ó de comestibles convirtiendo en ocasion de entretenimiento un acto tan solemne y que inspira respeto á todo pueblo culto.

Medrano sigue sereno.

A las diez de la mañana, hora que entró en la cárcel el P. Gomez, que asiste al reo con gran solicitud y cariño; Medrano sigue sin alterarse en lo más mínimo, tomando unas sopas con leche y una copa de Jerez. Los ratos de ocio que le quedan despues de contestar á las personas que le interrogan, los emplea el reo en revisar varios documentos que deben encerrar importancia ó interés.

Si así continúa puede asegurarse que llegará al banquillo con gran serenidad y en el pleno uso de sus facultades. Sin embargo, hay que tener en cuenta que de aquí á las ocho de la mañana faltan muchas horas y las últimas son las más críticas. ¡Dios sobre todo!

El último ajusticiado.

Hace 35 años que en la ciudad de Tafalla no se había presenciado otra ejecución de pena de muerte—y lo bueno es ahora que ni el reo es tafallés, ni el crimen fué en esta ciudad ni aquí se le sentenció—siendo el último, según testimonio de personas que tienen motivo para saberlo, Doctor Salaverri, natural de Ujué, por asesinato. Por esta circunstancia, es casi seguro que al acto de la ejecución acudirá un público numeroso tanto de esta ciudad como de los comarcianos y muy especialmente de Caparroso, Santacara, Mélida y Murillo el Fruto que se espera acuda en masa.

Comida del reo.

A las doce y media se le ha servido la comida, consistente en sopa de sésame, un pollo sin huesos, un racimo de uvas, una pera, una manzana, un poco de masapan, café, copa y un cigarro. Acompañándole durante la comida el vicario de la parroquia de Santa María, don Ricardo Jimenez y el coadjutor de la misma don Fortunato Morrás.

El reo, apesar de que no ignora la triste suerte que le aguarda, continúa tranquilo hasta el punto de que cuando terminó de comer el último grano del racimo de uvas, dijo: —¡Señores; la última que como en mi vida! Los médicos don Marcos Indart y don Miguel Anso que visitaron el reo, quedaron admirados de la serenidad de éste, pues conserva el pulso natural.

Una circular inoportuna.

El director de la cárcel, don Manuel Santolalla, amigo mío, y que en cualesquiera otra ocasion me hubiera servido con mil amores, al presentarme en la cárcel con ánimo de ver al Medrano en la capilla me entregó una circular de la Direccion general de Penales, de fecha 30 de Noviembre de 1874 y ante las órdenes que en aquel documento se dan á los Jueces de Instruccion y Jefes de establecimientos penitenciarios, me salí tan satisfecho como si hubiera conseguido mi propósito: no perdí el viaje, puesto que al saludar á su familia tuve el gusto de estrechar la mano del valiente oficial Jefe de la línea de la guardia civil de Peralte que hizo preso al desdichado Luis Medrano el mismo día que cometió el crimen en la villa de Murillo el Fruto.

Llegada de la caballería.

Desde hace algunos momentos corre el rumor de que el escuadrón de Numancia que ha salido de esa para completar el cuadro, se encuentra próximo á la población. En las oficinas de la Alcaldía, donde escribo estas cuartillas, e tan llenando las papeletas de alojamiento para distribuir las en el momento que llegue la caballería. A las 4:30 de la tarde entran las fuerzas del citado regimiento de caballería al mando del capitán, don Quintín Garcia; tambien han llegado varias parejas de la benemérita correspondientes á los puestos de Artajona, Olite, Caparroso y Villafraña hasta el número de treinta individuos que se han alojado inmediatamente.

Bando del Alcalde.

A continuación va el bando á que en otro lugar me refiero: Dice así: «Don Valentin San Juan y Morrás, Alcalde constitucional de la ciudad de Tafalla. Hace saber: Que en cumplimiento de la sentencia dictada por los tribunales de justicia, ha de sufrir la última pena en esta ciudad, un reo de muerte, á las ocho del día de mañana. En el sitio destinado á la ejecución debe reinar el mayor orden y compostura sin que por motivo alguno se convierta en ocasion de entretenimiento un acto tan serio y solemne y que debe inspirar conmiseración y respeto profundo. En tal concepto, y teniendo en cuenta lo dispuesto en la real orden de 9 de Febrero de 1874, vengo en disponer lo siguiente: 1.º El público que asista á la ejecución deberá guardar el mayor orden y compostura observando las disposiciones de las autoridades y de la fuerza pública. 2.º Queda prohibido en absoluto establecer puestos de venta ni vender en ambulancias comestibles y bebidas en las inmediaciones del lugar de la ejecución ni en el trayecto de la cárcel á aquí. 3.º Así mismo se prohíbe realizar en dicho punto acto ni manifestacion alguna que tienda á interrumpir la ejecución. Espero confiado en la sensatez de este vecindario que en esta ocasion como siempre ha de dar muestras de su cultura y sentimientos humanitarios y que cumplirá á estrictamente las prevenciones contenidas en este bando que se publican para conocimiento de todos. Tafalla 12 de Enero de 1897.—Valentin San Juan.»

Mal tiempo.

Hace tres horas que está lloviendo sin cesar y los operarios encargados de la construcción del tablado donde ha de ser ejecutado el reo trabajan con gran actividad para dejarlo concluido antes que la noche se eche encima, pues son las 4:30 de la tarde y como el tiempo sigue cerrado en aguas dentro de media hora será de noche. Empiezan á llegar forasteros de los pueblos inmediatos. Como supongo que nada de particular ha de ocurrir hasta la salida de esta carta termino dando las gracias en nombre de EL ECO DE NAVARRA

á todos los empleados del Ayuntamiento de Tafalla por las atenciones que conmigo han tenido y durante la noche comunicará á Vd. por telégrafo cuanto ocurra de particular.

Hasta mañana que enviaré los detalles de la ejecución se despide su afectísimo amigo I. GASSET.

12 de Enero de 1897.

En la Audiencia.

En la Audiencia de esta capital se verá mañana la causa que por el delito de disparo se sigue á Francisco Hernandez á quien defendrá el letrado señor Anso y representará el procurador señor Abadía. La causa procede del Juzgado de Tafalla; declararán tres testigos.

GACETILLAS.

Ultimado el proyecto de Estatutos y Reglamento del Banco Agrícola de Navarra por la comision que tomó á su cargo esa labor, la Diputación ha invitado á distinguidas personas á la reunion, que tendrá lugar el día 17 del actual á las once de la mañana en el Palacio provincial. En ese acto se hará la suscripción y se constituirá definitivamente la Sociedad.

En atencion al beneficio fin que se persigue, confiamos en que no ha de faltar el concurso de los capitales necesarios para llevar adelante esta empresa.

Parece que nuestro municipio trata de colocar algunas lámparas de luz eléctrica en el trayecto que hay desde el Gran lavadero del molino de Caparroso hasta la puerta de Tejería.

Señor Administrador principal de Correos: A las repetidas quejas que todos los días tenemos por el mal servicio de su ramo, hoy tenemos que agregar otra. Vea usted lo que nos dice nuestro corresponsal de Dicastillo:

«Los suscriptores de esta localidad, en vista de la irregularidad con que reciben el periódico, faltándoles todas las semanas varios números y recibiendo los atrasados, anuncian que se darán de baja si no se consigue corregir esas deficiencias.»

Usted dirá, Sr. Administrador de Correos, si es hora de que se haga algo para subsanar tantas faltas como se advierten. Nuestros intereses su fren desistimiento: á usted acudimos en demanda de justicia.

Ha fallecido en esta capital doña Petra Burdaspal, madre de nuestro amigo don Javier Valenciano, relator de la Audiencia de esta capital.

Rogamos á Dios por el eterno descanso del alma de la fiada al propio tiempo que al Sr. Valenciano acompañamos en el justo dolor que le embarga.

En comunicacion que á la Junta provincial de Instruccion pública de Navarra dirigen las autoridades de Mutilada de Guasela, muestran deseos de formar una escuela exclusiva para los niños de aquel vecindario segregando el distrito escolar que constituyen con el lugar de Isauran.

Por el Juzgado municipal de Lumbier se ha procedido á la extraccion del cadáver de la jóven Cesárea Iriarte Iribarren, de 25 años, soltera, vecina de Domeño. La citada jóven se hallaba demente y, según parece, se arrojó á uno de los pozos que forma el barranco denominado Mirandá.

Se ha remitido un wial de linfa v-cuna á cada uno de los alcaldes de Lana, Romanzado, Vidangoz, Clordia, Leache, Juslapeña, Beire, Munilla de la Solana, Pitillas, Etayo, Larrion, Torralba, Esclava, Tirapu, Aranz, Igal, Isal y Navascués.

Ayer por la noche, convocados por la Comision de Fomento del Municipio debieron reunirse los abonados del teatro con objeto de oírlos y poder asesorar al Ayuntamiento en la primera sesion acerca de la petición del Empresario señor Car sa para concederle el uso del teatro hasta Carnaval.

Tambien nos dicen que el Municipio se halla propicio á ceder el teatro á los abonados si éstos se encargaran de traer las compañías que fueran de su agrado.

Ayer recibimos el núm. 44 de la revista local La Avalancha, que contiene, además de varios dibujos y viñetas, dos grabados muy excelentes, representando el uno un precioso cuadro titulado Delicias del abuelito y el otro detalles del magnífico claustro de la Catedral de Pamplona.

Acompaña á dicho número, que contiene abundante, ameno y sano texto que artístico portada, debida al hábil lápiz del joven pintor Sr. Hualde, cuyo trabajo aparte su originalidad tiene gran sabor local.

Nuestro corresponsal de Sorlada ha tenido la desgracia de ver morir á su hijo Rosendo Martínez Madroñero, víctima de una pericarditis.

Sentimos mucho la desgracia que aqueja á nuestro querido amigo, el que en medio de su dolor tiene la seguridad de que su hijo (niño de dos años de edad) está en la Gloria.

En la reunion celebrada por los abonados, acordaron que para ceder hasta Carnaval el teatro al actual empresario, señor Carasa, era preciso que reforzara el personal de la compañía y aumentara el repertorio, ó de lo contrario, rebajara el precio á todas las localidades abonadas.

Terminada ya la confeccion de los presupuestos provinciales en breve se reunirá la Diputación en pleno para proceder á su discusion.

El soldado Manuel Labiano, procedente del ejército de Cuba, en la tarde del 10 del actual fué conducido á Burlada por una Comision de la Cruz Roja de Pamplona. El estado de Labiano es muy grave; se le ha administrado el Santo Viático. Deseamos el restablecimiento del paciente.

El viernes proximo, dia 15 del corriente, se celebrará la acreditada feria quincenal de Ansa, la cual, según noticias, será de las más notables de esta temporada; pues el Alcalde de Ansa ha anunciado su visita á dicha feria varios comerciantes y tratantes franceses de la frontera con objeto de comprar yeguas y caballos del país, pidiendo además se les reserven habitaciones desde la víspera en las posadas del expresado pueblo. Tambien se esperan los tratantes aragoneses y bastanenses.

Don Santiago Sanz, maestro de la escuela de ambos sexos de Maulina de Guasela, ha fallecido.

Descanse en la paz del Señor.

Han llegado á esta capital los soldados procedentes de Cuba, Esteban Ibañez, José Iturralde, Julian Buñuel, Julian Maximino, Melchor Cambero, Antonio Sanz y Julian Resano.

Han sido recibidos en la estacion por individuos de la Cruz Roja, y trasladados Iturralde á Ibañez á sus casas; Maximino, Cambero, Sanz y Resano á la fonda; Buñuel al hospital, y Manuel Labiano Soto que llegó el domingo último, fué conducido en un coche particular á Burlada acompañado por individuos de la Cruz Roja, como decimos en otro lugar.

El domingo por la tarde fueron visitados los soldados por una comision de la Cruz Roja compuesta de los señores Ezeverri, Gil y Jimeno.

El Alcalde de Lumbier comunica que les han sido recogidos varios tabucos á algunos metros de aquella localidad. Añade que tres de los mozos que tenían aquellas armas están procesados por asesinato frustrado.

Segun hemos oido, en la primera sesion que se abre el Ayuntamiento se pedirá autorización para formar cartel para las corridas de San Fermín y demás festejos.

Parece que á pesar de lo que se ha dicho de combacion de matadores no hay nada acordado.

Clasificacion de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 11 de Enero para el abasto público de esta capital: Bueyes ó vacas 5, terneras 5, carneros 71; ovejas, 0.

Ayer á las diez de la mañana salió para Tafalla un escuadrón del Regimiento de caballería de Numancia al mando del capitán don Quintín Garcia Trazcon con objeto de formar parte del cuadro en la ejecución del reo Luis Medrano.

En la función que el domingo próximo ha de celebrarse en la parroquia de San Agustín por la Hermandad de la Pasion pronunciará la oracion sagrada el Rvdo P. Aubert, Superior de los Misioneros del Corazon de Maria.

Se encuentran gravemente enfermos en Iruñea, hasta el punto de habérselos administrado los Santos Sacramentos, don Pedro Lopez y su esposa doña Juana Irigoyen, vecinos y comerciantes del expresado pueblo, muy conocidos por sus numerosas relaciones, y padr-políticos á la vez de los Sres. Urziza hermanos, comerciantes de esta capital. De todas veras deseamos el restablecimiento de los enfermos.

Parece que el Gobierno está preparando medidas que remediéen los perjuicios que pudieran resultar indubitablemente á los mozos declarados sorteaables en la revisión general que está llevando á cabo el Consejo de Estado y el ministro de la Gobernación, de los expedientes de quintas, por influencia de los documentos justificantes.

Entre otros cosas que podrían citarse, es muy común el de los mozos que no han podido presentar á tiempo las certificaciones de estar sus hermanos en las filas, por hallarse éstos en el Ejército de Cuba, y es indudablemente equitativo suministrarles los medios de que todavía acrediten el derecho que la ley les concede, aunque por lo extraordinario de las circunstancias, no lo hayan podido hacer dentro de los plazos y por los trámites señalados por las disposiciones vigentes.

Los jóvenes Pablo Ustarroz, de Bargeña, Sebastian Ripero, de Artajona, y Teófilo Guinda, de Caseda, han ingresado en el noviciado que los RR. PP. del Corazon de Maria tienen en Cervera (Lérida).

El director general de Correos de Inglaterra ha mandado construir 5 000 bicicletas para los carteros.

Hemos recibido del señor Utray un bonito esleudario de comestor que representa un gran plato en cuyo centro se halla el santoral.

Es regalo de los fabricantes de cognacs señores Jimenez Lamotha. Damos las gracias al señor Utray, representante de dichos señores.

A disposicion del juez municipal de Alsasua ha sido puesta la detenida Ana Maria Celsaya por haber sido sorprendida haciendo la recoleccion de patata en una pieza ajena.

Miscelánea. En un coche del ferrocarril: Un caballero que se fastidia trata de entablar conversacion con un viajero que acaba de entrar en un carruaje. —Me parece que su nombre de usted no me es desconocido.—¿Dijo? —Puede ser. Me llamo Arribarriterriarribarri-goches. Reptitao usted. —Confieso que no conozco ese nombre. Pero la fononmia de usted me es muy familiar. —Es posible. Ayer salí del presidio de Cartajena, donde he estado quince años. El viajero charlatán no se atrevió á proseguir la conversacion.

Una señora se presenta en casa de otra á pedir informes de una criada. —Y dígame usted, ¿es discreta? —Como una tumba: es capaz de romperle á usted la vajilla entera y no decirle á usted nada. Preguntaban á un padre si hacía estudiar lenguas á sus hijas. A lo que el interrogado respondió: —No, señor; las mujeres tienen bastante con la suya.

UNA COPITA de kola-kola Bagea despues de las comidas es el mejor y mas grato digestivo.

Valores locales y provinciales.

Table with columns: ACCIONES, COMPRA, VENTA, Duros, Duros. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. id. Iruña, Id. id. Vitolola, Id. id. Betelu, Id. Carrretera Baztan, Duda provincial, Duda municipal, Id. id. 4/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 2 y hembras, 0. Defunciones.—Paulino Lecarra de 7 meses de Pamplona; Petra Burdaspal de 73 años de Id. Antonio Villanueva de 3 años de Viscarret; Alejandro Vidaso de 5 años de Guñuz; Eduvigis Plaza de 3 años de Uztama. Matrimonios.—Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 13 DE ENERO. Parada.—Los cuerpos de la guarnición. Jefe de día.—Artillería, Teniente Coronel don Francisco Starling. Imaginaria de día.—Constitución; Teniente Coronel don Luis Bourgon. Hospital y Provisiones.—Cantabria; Cañon 1.º Reconocimiento de pueno.—Numancia; pueno. Vigilancia.—Los Cuerpos de la guarnición. Traja.—De diario.

Observatorio meteorológico. Las observaciones hechas ayer en la estacion meteorológica de esta ciudad, son las siguientes: Temperatura máxima 8'0 Minima 0'6 Altura barométrica 716'8 Velocidad del viento durante las últimas veinticuatro horas 145 ks. Direccion dominante 0.

Afecciones astronómicas. Día 13.—Pónese el sol á las 4 horas 49 minutos de la tarde. Día 14.—Sale el sol á las 7 horas y 29 minutos de la mañana. Fase de la luna: cuarto creciente.

Correspondencia. Tudela.—Nuevo Casino.—Recibida libranza de 14 pesetas; pagada su suscripcion hasta el 13 de Enero de 1895.

Cultos. Santo de hoy.—San Gumerio. Santo de mañana.—San Hilario. En San Saturnino.—Continúan los cultos á las Preciosas Sangra. Se expondrá á las cuatro de la tarde reservándose á las seis. En San Fermín de Aldapa.—Retiro espiritual para señoras, á las siete y media misa de Comunión y meditación; á las diez y media meditación y á las cuatro de la tarde meditación y plática con exposicion de S. D. M.

Charada. Segunda y cuarta en la ópera, es la primera vocal, la tercera es consonante, ¿te vas enterando ya? pues el todo es alimento; nadie lo podrá negar. SOLUCION Á LA ANTERIOR: MILLO NA RIO.

SERVICIO RAPIDO DE EL ECO DE NAVARRA, (AGENCIA-MENCHETA.) EL REO LUIS MEDRANO

TAFALLA 12 (5 tarde) El reo Luis Medrano continúa con una tranquilidad pasmosa; su ánimo no ha decaído; está como si no conociera el fin que le espera. Le han preguntado qué desea cenar, y ha contestado que le preparen sopa tostada, un pluchón y postre de leche. Aquí hace un tiempo infernal y está diluviando. Continuaré dando cuenta de cuanto afeeta al reo Luis Medrano.—I.

12 (6'45 tarde.) En este momento se celebra en la parroquia de Santa María una función religiosa con Su Divina Majestad expuesta, en favor del reo Medrano. Mañana á las ocho se dirá una misa por el alma del que á dicho hora habrá dejado de pertenecer al mundo de los vivos.—I.

12 (9'30 noche.) Medrano continúa en el mismo estado de tranquilidad. Acaba de llegar el tren mixto de Zaragoza, viniendo en él muchos vecinos de los pueblos de Caparroso, Mélida, Santacara, Murillo y otros; tambien vienen por carretera, á pie y á caballo curiosos de San Martín, Ujué, Larraga, Miranda, Olite, Puyo y la Vaidorba.—I.

12 (10'45 noche.) Empieza á notarse síntomas de decaimiento en el reo Medrano indicándose fiebre y pulsacion frecuentes. Ha pasado parte de la tarde escribiendo unas cuartillas que dice ser su historia y que entregará al P. Gomez. Ha cenado, aunque poco. La dueña de la casa que fué herida por Medrano ha llegado á ésta para presenciar la ejecución. La función que en la iglesia de Santa María se ha celebrado esta tarde con exposicion de Su Divina Majestad para implorar el arrepentimiento del reo ha estado concurridísima.—El corresponsal.

12 (11'15 noche.) El Alcalde ha suspendido la banda municipal.

En la población el órden es completo. Se nota gran concurrencia de forasteros que han venido á presenciar la ejecución del reo Medrano que se verificará mañana á las ocho.—I.

12 (11'25 noche.) En este momento se retira de la capilla el Padre Gomez, confesor del reo. Volviera mañana muy de madrugada para celebrar misa á las cinco y media y dar la comunión á Medrano. Este tambien se retira á descansar completamente. Hasta las primeras horas de la madrugada quedará don Basilio Iribas, capellan de la hermandad de la Paz y Caridad acompañado de algunos hermanos.—I.



LA GRESHAM

Compañía inglesa de seguros sobre la vida
(The Gresham Life Assurance Society, Ltd.)

FUNDADA EN LONDRES EN 1848

y establecida legalmente en España desde 1882

Pesetas.

Activo en 31 de Diciembre de 1895.	147.562.080
Ingresos en 1895 por Primas, Rentas, Intereses, etc.	27.720.587
Cantidades pagadas á tenedores de Pólizas.	321.644.530

*Pólizas indisputables
Beneficios capitalizados
Primas muy moderadas*

Con la participación en el 90 por ciento de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

La Gresham tiene constituido el depósito exigido por las leyes fiscales vigentes como garantía para sus asegurados en España.

Dirección de la Sucursal de España: calle de Alcalá, 28 duplicado.—Madrid.

Directores: Sr. D. José Alguer; Sr. D. Guillermo E. Dunn.

Oficinas: en Barcelona, Ramba del Centro, 6, y en Málaga, Marqués de Larios, 4.

Delegado en Pamplona señor don Antonio García Peña, oficina calle de San Nicolás número 15 y 17.

Banqueros: El Crédito de Navarra.

Se solicitan Agentes bien relacionados en las principales poblaciones de la provincia.

RUBINAT-LLORACH

Única agua de Rubinat purgante, recomendada por todos los centros médicos de Europa y América. Emplease con eficacia en las enfermedades siguientes. Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos; calenturas biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gotadura), pudiéndose considerar el Agua Rubinat como el rey de los purgantes inofensivos. Como garantía de legitimidad, exijase en cada frasco la firma del doctor Llorach.

EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Mesquida, y en todas las principales Farmacias y Droguerías.

Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

"LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 275 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPANIA COLONIAL

Tapiocas, Thé

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

LA CATALANA

SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuer las reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros. Se dedica tan solo y exclusivamente el seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermiteo de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra es Pamplona, Plaza del Castillo núm. 26 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario principal, Sebastian Gastaca y Argueta.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London. Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de...

Ninguna ANEMIA

resiste á la

HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO * ELIXIR * JARABE * GRAGEAS y HEMOGLOBINA GRANULADA

SERVICIOS



DE LA

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Enero

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 10 de Cádiz el vapor «Alvaro de Bazan» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonse XII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «P. de Sarrástegui» Línea de Filipinas.—El día 2 de Barcelona el vapor «Isla de Panay» para Port-Said, Singapore y Manila.

El día 30 el vapor «Covadonga».

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Febrero de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Pó.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

Servicios de África.—Línea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piñago» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10-2

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las

PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insoportable.

Los que tengan ASMA ó sofocación

de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZOADOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPE NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA

SANA, HERMOSA y FUERTE, y no padecer DOLORES DE MUELAS, usen el ELIXIR y los POLVOS de

MENTHOLINA DENTÍFRICA

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, blanquea la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano

Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otras publicidades no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Decreto de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.

Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mina, 13, 4.º

LA MODE NATIONALE

es el periódico de modas más adelantado y económico. Se publica semanalmente y en todos los números regala un patron recortado del tamaño natural, labores, etc.—Tres pesetas trimestre.—Se suscribe en la librería de Viuda de Aramburu Avenida de la Libertad, 10—San Sebastian. 28

PECTORAL DE CEREZA

del Dr. AYER

Para Resfriados, Toses, Gripe, y Mal de Garganta.



Alivia la tos más aflictiva, calma la inflamación de la membrana, desprende la flema y produce un sueño reparador. Para la cura del Garrotillo, Tos Ferina, y todas las afecciones pulmonales á que son tan propensos los jóvenes, no hay otro remedio más eficaz que el Pectoral de Cereza del Dr. Ayer.

PRIMER PREMIO EN LAS Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

Preparado por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

Póngase en guardia contra imitaciones baratas. El nombre de «Ayer's Cherry Pectoral» figura en la envoltura, y está vaciado en el cristal de cada una de nuestras botellas.

HERSINE BOUDAVIET